Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正二年七月廿二日
第一千八百四十五號（火曜日）
Vol. 7 No. 1845 Tuesday July 22 1913

天氣豫報 曇時晴 風向 北東 最高 五度

本日正午二時の總般出 七十七度 (一)

大陸日報

時計類御入用の方は安心して求められる 米滿時計店へ來れ

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

發行兼編輯人 山崎寧

▲本日電報▲

◎日本の補助を望む（華府）

墨西哥大統領ユルタが日本との同盟を求め若し合衆國が干渉を敢てせば日本の補助を得んと希望し居れりとは本日華府當路の自由に揚言し居る所なり墨國内至る所英米人は非常の危險にありと國務省の秘密情報は傳へ來りたり

◎廣東軍北上（華府）

支那廣東軍一万五千は一週間内に北上して政府軍と對抗すべく企畫し居れりと北京公使館より來報ありたり

雜報

◎墨國狀勢と米國

……駐墨大使の歸京を待望す……

墨西哥現下の國狀に關してはユルタ政府と革命派との抖擻も何等かの確乎たる解決に近づきつゝありとの情報大に信ずべきものあるに似たりと雖も尚且つ合衆國政府當路は多大の注意を以て觀測を怠らず但し合衆國は從來以上に隣海軍の準備を爲さずとの報信すべき筋より傳へられあり而して華府當路は自己の名を附言さるゝを好まざるも彼等は何等臆憚なくユルタ治世の挫折に就て論評を試み一方大統領ウイルソン氏は頻りに駐墨大使ウイルソン氏の歸京を待望しつゝありと聞ふ

◎英國首相の警告

……土耳其政府に對して……

英國首相アスキス氏は昨夜同國バーミングハム市に於ける商業會議所百年記念の祭會席上一場の演說を試み烈強は巴爾幹問題紛擾に關し平和會議を開くに至らしめんとて有らゆる方途を講じつゝあり吾人の所信に據れば干戈は亟急に彭湃を潛めんが解決に就ては列強は各々自身の判斷を保留せざる可らず必ずや之を爲すべきなり云々と說き更に土耳其政府に對し若し同國が他教會議の議定したる所に對抗する如き思慮なき行動に出でんとするならば質問の提供を準備するを要す此事是亦同國の利益を爲す所以なりと警告したり

◎金券發行許可

最近東京特報に依れば横濱正金銀行は滿洲各支店にて金券を發行する計畫ありて豫て主務省との間に審議中にありしが愈々去三日其允許を得るに至りたるを以て爾今金券を發行する事となりたり元來正金銀行滿洲支店は銀券を發行し來りたるも融通範圍頗る狹隘なるを且つ清國内地に流通せる各種銀貨と共に銀相場の高低によりて價値の變動多く充分商業取引上の信用を維持し能はざる嫌ひあるのみならず南滿鐵道の收入は總て金貨本位なる等各種の不便あり旁々正金銀行にて金券を發行し其の缺を補ほんとする策に出でたる者なり

◎臨鮪神戸輸入高

大正二年度に於て當地方より神戸に向け輸出せる鹽鮪は總計三万九千五百七十五箱に達せるが即ち昨年十二月十二日より今年五月六日迄に神戸港に陸揚したる總額なり今ま其數字を示せば左の如し

船名	月日	合計
阿波丸	（十二月十二日）	六九一箱
フイズクサレンス	（同十六日）	三八九五
オルテリック	（同十九日）	七五六
巴奈馬丸	（同廿日）	五九〇
佐渡丸	（同廿五日）	一七〇一
横濱丸	（同廿六日）	九八〇
コレア	（今年一月一日）	七五六
墨西哥丸	（同月七日）	一五五〇
ミネソタ	（同十九日）	六六五
計	（同二十二日）	一八一六
	（同三十日）	一二八〇
	（二月四日）	一八三〇
	（同十一日）	八〇七
	（同十四日）	一四八六
	（同二十四日）	四七〇七
	（三月一日）	一〇〇〇
	（同十一日）	
佐渡丸	（同十八日）	五八三
ビユシア	（同二十九日）	二〇三〇
横濱丸	（四月一日）	二五〇
コレア	（同四日）	九七一
墨西哥丸	（同八日）	一八〇五
ミネソタ	（五月六日）	四〇五六
計		三九五七五

鹽鮪の神戸輸出は上記の如くにして取引各商店の鹽鮪取扱高細別を擧ぐれば日商千六百七十四箱、館野九千四百二十八箱、湯淺二千二百六十三箱、泉德二千六百三十三箱、鳥井千〇三十二箱、小泉七千四百十三箱、田村五千百六十七箱、國部千七百十一箱、三井七千八百七十五箱、奥井三百七十九箱なりと

◎江原翁の着晩

政友會代表慰問使たる貴族院議員江原素六翁及び基督教青年會幹事山本邦之助氏は明朝來着すべしと豫想し居たるに意外にも一日早く今朝九時二十五分シーピー列車にて聖ポール市より來着されたり萬一を懸念して日本人會より内山幹事、金澤歡迎委員長及び堀領事出迎へ居りしを以て直ちに自動車を驅つてグレンコーロッジに投宿せり隨つてプログラムに多少の變更を來たせり即ち左の如し

▲本日　午后二時より市内及び公園觀光△夜八時より日本人メソジスト教會にて演說會

▲二十三日　捨伏順行△夜七時より歡迎晩餐會

▲二十四日△夜七時よりオレンジホールにて演說會△同夜十一時四十五分發便船にて美府行

本朝着晩されたる江原翁

▲服部氏は今夜着

▲民黨代表慰問使たる同黨幹事服部綾雄氏は本日午后四時三十分沙港發大北列車にて來晩の途に就き今夜十時頃大北停車場に來着の旨シャトルより電報ありたり

◎同胞の密航者

八名は捕縛今朝護送さる

日本人十一名の密航者あり其内八名當地に護送されし旨の急報を接し今朝警察署を出頭取調ぶる處ありたるが其實狀は左の如し

▲帆船で草濱出發　去る五月七日伊豫西宇和郡の草濱より日本帆船にて出發し七月十八日ペラペラの沖合に到着、ボートにて十一人の密航者を上陸せしめたるにて其事忽ち移民官の探知する處となり直ちに捕縛されたるもペラペラにて二人は何處にか逃走したり此等の密航者は今朝六時入港のカモソン號にて護送され來りたるが上陸の際埠止場にて又た一名の密航者すきを狙つて逃走せり即ち殘りの八名は直ゐ警察署の手ゐ引渡され投獄されたり

▲密航者の姓名　彼等は如何なる謀主に依て教唆せられたるかに就ては容易ゐ白狀せざれども密航船は『東郷丸』と稱し船長は吉田某にして二本マストの帆船なるが如し今朝投獄されたる者は左の如し

伊豫西宇和郡　小野　勝里（十七）
同　中田關太郎（三十）
同　鎌田勘左工門（六十）
同　二ノ宮清之助（五十）
同　清水　萬藏（九十）
同　中田　菱雄（六十）
同　白石德十郎（八十）
同　森岡　賴尾（六十）

此等の密航者は殆んど同村の者のみにて學問ある者なしと云ふ

▲謀主は誰れ　不埒にも無識なる此等の密航者を教唆せし謀主は果して誰人なるか大慨圖星は付き居れど目下精探中なれば或は意外の事實曝露するに至るやも知るべからず密航者はペラペラに上陸せし以外に尚ほあるべき模樣なり當地移民官の意嚮にては明日出帆のモンテーグル號にて送還するやゐ聞けるも未だ確定を見ずと

◎ハミルトン將軍出發

加奈陀に來りて各地巡遊視察を遂げたりし英國領屬軍隊檢閲長官サー、アイ、ハミルトンは愈々明後木曜日エンプレス、ラヴ、アイランド號にて英國に向け出發の旨クベックより來報ありたり氏の當國滯在日數は前後七週間なりき

◎鐵道界名流來往

頃來晩香坡は米加兩國鐵道界名流の來往頻りにしてシー、ピー鐵道副社長チヨーチ、チエー、ピユリー氏は沿岸に一週間を費して昨夜ウイニペッグに向ひ大北鐵道社長カール、グレー氏は一昨日當市に數時間を費しカナデアン、ノーザーン鐵道副社長サー、ドナルド、マン氏は目下沿岸へ向けて旅行の途上に在り次に市俄古ミルヲーキー、エンド、聖ポール鐵道の爲にキチラノ印度人保留地に就き交渉中なりしシー、エー、カーキンス氏は當地最近の鐵道界開發事情ゐ關して當路と協議の爲に昨夕沙都に向け出發したり

◎街頭に薔薇の造花

ローヤル、ヴイクトリアン看護婦團にては本日醵金募集の爲に街頭薔薇の造花を應募者に分ちて非常に繁忙を呈したり

◎漁況一束

今朝の報告次の如し

▲ペリングハム、判明せず▲アナコーツ、各方面より一万一千五百尾、曳網は比較的不良（以上二つ米國側）▲フレーサー河干潮の爲ボート歸來數少し魚數は昨日の平均に達せず、カスカーバス三十尾、メイン、リヴアー四十尾、ノース、アーム五十尾次にリヴアース、インレクト其他北方諸方面は鑛詰製造高振はず昨年の今頃に比し恰度六割位に當り居れりとなり

◎人身自由術の四日目

熊嶽のバツバ術を見やうと八時半頃出懸けると中島齒科醫を初め兩翠君淸流君などが話しをしてゐた間もなく綻びの切れた白衣を着けた熊嶽が初めるといふので片端から妙な氣合を掛けて患者を睨たく中に濟して仕舞ふ、子供の齒を抜いた外は別にこれといふ曠業もなかつた、一体に今日は驚くやうな手並を見せ兼ねると云つて居たが半信半疑の記者は狐に抓まれたやうな感じで歸つて來た、癒らぬと斷はつた

白人ゐ斯術を見ろ〳〵と吹聽してゐたなどは熊嶽が山氣があると言はれる點ちやないかと思つた、患者の數は四十人足らずだの事であつたが尚一日勿めに由つて施術をやるそうだ

◎今週の演劇

▲エンプレス座「ピ、ネア、ヅー、ウエル」連夜▲アヴエニユー座「フイフテー、マイルス、フロム、ボストン」連夜

◎晩香坡本日小賣相場（家禽魚）

鷄	四〇
晩香坡本日小賣相場（家禽魚）	
鷄	四〇
鴨	三〇
鵝	三〇—三五
鵝	二五—三五
鵝	八
鵝	一五
鵝	六
鵝	一五
鵝	八
鵝	一五
鵝	六
鵝	七
鵝	
鵝	
鵝

大陸日報

江原翁を迎ふ

◎加州問題の物議に際し、政友會を代表して、樞間の爲め渡米せる貴族院議員江原素六翁を、偶々此地に迎ふるを得るは、在留民の不勝嬉びとする所、吾人の欣幸何物か之に如んや。

◎翁や齢既に七十有二、老來の意氣愈々旺んふして、山河萬里を踏破し來り、樞間を視察し使命を果し、今將に歸途に在り。

◎初期議會以來代議士となること數回、現に縉紳を政友會に置く、然かも翁に、寸毫の政治家らしき臭味無く、混沌たる政界裡、當代稀に見る高潔の君子人也、德望黨内を壓して、孤然として秋霜の態ある、豈偶然ならんや。

◎麻布中學校を設立して主校長たること三十年、然かも翁に寸毫の教育家らしき衒氣無し、師父として全校の尊信を受け、殆んど偶像の如くに崇敬の標的となる、教育界の風紀や紊亂し、師弟の情義や日に淵れて、さながら路傍の人の如くなるの今日、帝京の中央に翁の如き在るは、恰に我教育界の一時にして、翁の德化日に沿ねからんとす、亦偉なりと謂ふべし。

◎翁は壯時より熱心なる基督教信者也、到る處、敬虔なる信仰より溢る、「神の福音」を說くも、然かも翁に寸毫の宗教家らしき嫌味無し、名聞を欲せず、利達を求めず、權勢を厭はず、終始一貫、一個の「江原素六」として立つ。

◎貴族院議員や、麻布中學校長や政友會代表や、位階勳等や、是等の肩書を悉く剝ぎ去るも、猶は嚴乎として翁の崇高なる人格は存す。到る處、行く處、一個の江原素六として有り、翁の本領と眞價とは寔ふ茲に在る也。

◎四圍の境遇は千變し萬化するも翁の行止は終始一貫、質素堅實を主義とし、範を人に垂る「人格の人」として推服すべし。

◎現代の政黨史が、殆んど權勢と利達との記錄にして、立憲的思想の缺陷と政治道德の敗壞とに蔽はれつゝある裡に、光芒燦然たる政界に一個の江原素六ある事也、如玉の翁を包擁して起つ政友會は亦大政黨たるを失はず。

◎寧に想ふ、翁や、現代の政治家たらんには餘りに清廉也、餘りに高潔也、「清廉」と「高潔」とを尊重し之を抱容せんには、政界は餘りに低級也、餘りに不合理的也、政黨は餘りに無意味也。

◎忌憚なく謂ふ、故國の政黨は、稍もすれば、私利を百慮して民人共同の福祉を念とせざるの恨みなきや、在米同胞の困敗、退嬰は之が具体的證左と謂ひ得ずや。

◎我外交の無能は、明瞭なる事實にして如何に善意的解釋を爲すも今次の加州問題は失敗也、翁をして樞間の使たらしむるある、遺憾の感無きを非ず。

◎吾人の推測するに、加州問題の失敗は頭初より豫想せられたる處實力を伸はざる無見識の外交が何ぞヤンキー外交に勝たんや、吾人は、加州問題が必ずや「風鶴」の斷末魔を繰返すべきを斷言して憚らず、翁の所見果して奈何ぞ。

◎翁、希くば、其の溫醇と其の所說を强いず、溫良にして而も謹嚴にして而も酒脫なる翁を迎へて、遠來の勞苦、酬ゆるに何物も無きを恥ず。（松彫生）

◎尼々として敎へ、諄々として說き、學の邃きに衿らず、又己れの說を强いず、溫良にして而も謹嚴にして而も酒脫なる翁を迎へて、遠來の勞苦、酬ゆるに何物も無きを恥ず。（松彫生）

汽船
○日本郵船豫定
カナダ　七月廿三日
○北方行
カモソン號　毎火曜午前九時
カウチャン號月曜時、木曜時、土曜
チエスレキ號月水前十時土后二時
○ビクトリア行
毎　午前十時　午后二時

中嶋齒科醫院

第晩香坡第一の日本風呂

ボーリング
アレー
藤本
バウエル街

沖廣壽太郎
ラスキン

ソーメル人夫募集
日給二弗以上二弗五十仙迄　百名
シングル山のレール附け　日給二弗
弗十五仙　拾名　フルーム取附け
日給二弗五十仙より二弗七十五仙
迄　御希望の方はアレキサンダー
街福井旅館迄御申込みあれ

ストーブパイプ
ブリキ細工　ギヤソリンタンク製造
並に修繕、鋸の目立
バウエル街四二一（さらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三一
○
電話シモア三〇一九
熊

絹物類各種
御婦人御小供衆衣類及切地
其他附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話　六三六二
382 Powell St, Vancouver, B.C.

書籍類
新刊雜誌　郵送無料
御菓子
御銘茶
くずもち調進
バウエル街四二七
鈴木商店
電話　ハイ七七一

時計販賣並
修繕
バウエル街　三一八
萩原時計店

月刊雜誌
太陽　文藝倶樂部
地球　中學世界
英語世界　文章世界
農業世界　冒險世界
英語の友　婦人畫報
東洋、月三回　新公論
成功　無名通信
演藝畫報　早稲田文學
中央公論　女子文壇
日本及日本人　少女の友
少年世界　新學生
小說　新日本
學世界　雄辯
實業世界　新婦人
婦人世界　東京新滑稽
ひ　三田文學
野球　國民雜誌
才　實業之日本
文壇　實業界
武俠世界　青鞜
英語研究　東京パック
樂天パック　淑女畫報
演藝倶樂部　家庭パック
サンデー
バウエル街三五七
內田商店

石炭販賣
バウエル街三〇〇
電話シーモア二三五八
鹽田運送業

男女洋服裁縫
バウエル街四一七
旅館、下宿
（電話三九七）
芦川助次郎
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大堀千代人
電話　ハイランド八五七

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五
郵函　二三四
電話ハイ四九九
堀善商店

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀨商店

加奈陀日本人會
晩香坡バウエル街三六六
電話　シーモア六五三九

馬の賣物
大小
ベンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話　四〇五　六〇五

日本人旅館
室內清潔
取扱　丁寧
プリンスルパート六アベニュー
一三〇四　郵函　八九四
須賀丑藏

和洋雜貨食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
（電話二四一三）

地所買賣、代書、保險業、諸請負、登記公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
（電話シー五三八三）

シヤーク機械製造所
ヒープス式エンジン會社
The Schaake Machine Works
Heaps Engineering Co. Ltd.
New Westminster, B. C.
新西院市
エール
エンジンは
慥かに完全なる保證を購君に與へ得
此のエンジンは夏冬を通して同一に運轉し且如何なる試驗にも恐怖せず
製造所新西院市

古屋商店
バンクーバー支店
電話　一八一一
新着品
▲鯨尾羽毛　▲雲丹鹽辛　▲せん菜　▲ウルメ干物
▲鯛の白波鮨　▲生姜酢漬瓶詰　▲カマス干物
右品々着仕候何卒用命之程奉願候

M. Furuya Co., Ltd
Phone Sey. 1811
46 Hastings St. W.
VANCOUVER, B. C.

The Japan Trust Co. Ltd.
342 Powell St., Vancouver, B. C.
銀行事務
資本金拾万弗
◎地所家屋賣買　◎地券取調　◎登記公證手續　◎契約書作製
◎其他土地に關する一般事務　◎商事受托　◎並に諸代理業
◎ウエスタンライフ傷病保險會社日本人部總代理店
▲營業案內書御一報次第送呈可仕候
一般事務に對しては精々御有利に且確實に御取扱可申候
營業時間午前九時より午後六時迄但しサタデー（土曜）午後九時まで
日本信托株式會社
晩香坡市バウエル街三四二
（電話　シーモア二三五七）

日加銀行
預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候
定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
貳拾五仙以上何程にても御預り申候
日本送金　荷爲替
歐米其他の地方へも送金致候
土地賣買　貸附金
其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候
日本送金締切日
モンテーグル　便　七月廿二日
ジャパン　便　七月廿九日
パナマ丸　便　八月二日
營業時間　午前八時より午後五時迄
但し土曜日は午後九時迄
晩香坡市バウエル街グンレビー角
日加合同貯蓄株式會社
（電話シーモア壹貳參）（郵函壹參〇）
取締役　田村新吉
THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを狀袋へ御張附け下さい

義士傳

（七十四）　伊藤痴遊講演

『あゝ鳥居様に清水様、御不審の者ではたぢやりません柳原様と泰齋！』

『これは御兩所でたぢやつたか、御隠居様には遠在さぬや……』

と柳原平右衛門が言葉を掛けます

『鳥居利右衛門も清水一學も大いに安心いたし

『柳原氏でたぢやつたか御隠居様には我等三人御供いたし御無事でたぢやる』

『それは執着至極、拙者も在々の立退かれた跡に參りた坊主の桑内でた跡を尋ねて居つたぢや……是れより何れへ……』

と柳原平右衛門は不審さうに眉を顰めますると清水一學は聲を潜め

『た表の方より押入た敵はた奥へ參つた様子……その儘ふ乘じて

『それは以ての外……』

と平右衛門は頻りに頭を振ります其の尾ふついてた坊主泰齋は進み出で、

『た表の方には今竹押寄せた徒黨の大將分とも見ゆる者、油斷なく眼を八方に配り附從ふ三五人のものども槍を扱き太刀を蹴して控ゆる嚴重な有様中々行屆いた手配りにたぢやります』

『た坊主の言上、聊か相違たぢやらぬ放心出まるらば敵の術中ふ落ち如何なる椿事の出來せんも測り難い此の場合是非に及ばず鋭鋒を避け御身の安泰を計られるが爲眉の急でたぢやる』

と平右衛門は熟心ふ危きを說きますれば泰齋も表門の方より逃れ出づべき暇なきを諫めまする斯くと聞き居たる上野介は大小名を手玉に執らんばかりの權勢を有ち高家の筆頭と城中ふ肩で風を切つて辣腕を揮つた背日と恭り聊々嶮々居所の羊に異ならず唯だ左右にある三人に杖と賴り柱と凭れ本卦還も過ぎた白髮者を生命と共に預ける今の心細さ多年恩顧の家來も多くあるに上杉家よりの附人三人の外側に居ぬかと思ひますと人の心の奥ぞ知られて慄然たる折柄同じく上杉家よりの附人ながら柳原平右衛門は來てくれる駒冠ゐれども氣轉者の牧野泰齋の慕ひ來たはまだ我れを守護しくるゝ者の殖ゑたに幾分の心丈夫になつたやうで寵れる胸を撫て居りました、

大須賀治部右衛門は猶奥の方にて月隠子を破壞する音に耳を濟し

『表裏の兩所から押し込んだ狼籍者も今は雙方合體して御在所を血眼になつて探すでたぢやらう、一刻も遠く安全な場所へた供いたさいでは適ひ申すまじ……』

『彼れ是れ長評定に時を移し見附られては御大事、此處にて小田原評議致さうより敵の去た後を窺ひ適所を求めるが肝要でたぢやる』

と鳥居利右衛門も同意します、清水一學も新來の柳原平右衛門もそれ然るべしとあつて廊下を右へ左兵衛の居間の後に當る物置の方へと指して行く。

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
……洋服店は……
バラード街
田中屋洋服店

南京料理
うどん　そば
御手輕　御料理
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）

土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通關、代辯、
商取引仲立業
晩市バウエル街二二六七
電話ハイランド四五七アール
臼井事務所

▲金銀細工▼　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三
時計修繕
貴金屬寶石類

晩香坡市パウエル街二〇五
電話シーモア二三二〇
郵電
合資會社
手工
製造

内務省許可
免許
産婆
電話シーモア九六
晩市バウエル街三二六
山本くめ

◎魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
◎鑵詰物其他
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

新築開業
クロンダイキホテル
市内第一等の場所
ボートアルバニーアガリ！
館主　小堀米二郎
Klondyke Hotel
Y. Kobori
Argyle St.
Port Alberni, B. C.
P. O. Box 15

▲和洋菓子製造
賣
慶事、祝餅、佛事
並にセンベー掛物類其他何品に拘らず御注文奉希上候
晩香坡市パウエル街三九一
加奈太新聞社裏隣
金玉堂
電話シーモア八六七
垣見伴治郎
青木伊三郎

衣類　反物　靴類
電話一六〇
日英商會
バウエル街二一八

◎玉
シガースタンド
場
バウエル街一七二
颯田玉場

●理髮所
氏原定次郎

米國移民官通辯
英語夜學校
英語諸課目
日本人メソヂスト教會夜學校内
自午後八時至九時半　月、火、木、金
バウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士　駿田一三三
自宅電話シーモア八七三七
電話ハイ一二六四エル

和洋雜貨食料品
金物類一切
陶器類一切
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
電話ハイ三三七
横田權二郎
日夏嘉兵衛
郵函一〇二三

御手輕料理
並よめし
バウエル街二六六
やまとめしや
電話シーモア三〇五八エル

和洋雜貨食料品一切
小賣
右精々勉强販賣可仕候間多少に拘らず御買求め下され度候
晩市西第二街一六四二
電話ベビュー二一二
小西佐一

後悔先に起たず
當地方に投資せんが爲め其事情を知らんと欲する諸氏は先づ土着者たる小生まで一應御問合せあれ萬事の調査、媒介、周旋等の御依頼にも應すべく候
但し普通問合せに對しては郵税及び雜紙代として切手にて四仙申受くべく候
南フォトジョージ
OK美術雜貨店
武田長次郎
The O. K. Bazaar
South FortGeorge, B.C.

◎特別製スタンピング
火藥
▲キャップス
▲フューズ
右特別の注意を拂ひ北晩香坡、パーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
コンツラクター
火藥用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店ケリスデールステーション
電話イーブン四六アール
The Contractors' Powder Supply Company

開業、
弊樓修繕の爲め永らく休業致し居り候處漸く萬端の設備完成致し候に付再び開業仕り候間舊に倍し御光來あらん事を希上候
ベンダー街とカロル街角
北京樓
電話シー四三六七

馬の疾病治療に應ず
東カドバ街紀の國屋隣ステーブル
ゼーダブルユー
ブラント

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中出村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

理髮店
取扱嘸
貸ムール
室内清潔
晩香坡バウエル街三九〇
電話シ一三七八
中川床

菓子製造
卸、小賣
バウエル街二二九、イー
電話シーモア六九四一
溝邊菓子店

シーピー鐵道働き
大募集
▲ギャング
▲セクション
▲ジョップ
▲ポーター
▲仕事はらくです
▲年中仕事があります
▲ペーはたしかです
▲かねが殘ります
日加用達株式會社
晩市バウエル街三三八番
電話シーモア八三九

◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醤油卸賣
日本米御買求めの節は「ユス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
特主　酒井鶴之助

御用の節はハイランド四五二

○球場
アレキサンダー街二四〇
大村千代吉
中野治三郎

和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

宿屋
室内清潔

貸ルームス
夫婦者
お最適當なルーム一ケ月四弗以上
晩市バウエル二二六七
電話ハイ四五七ん
前川三之助

營旅館は室内清潔にて取扱叮嚀御客樣の御便利を計り可申候
營旅館には玉突場の設けあり
ヴァクトリア市（郵函三八八）
フィスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
516 - 518 Fisgard St.
（電話九六四）

英領加奈陀ヴァクトリア市ドグラス街一一七三三
日本美術雜貨
ガバーメント街一五〇一
永野萬藏
パンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街
永野商會
コムラント角街六〇七
食料品販賣
永野商店
大阪商船株式會社
取次販賣
漁船切符
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
電話一一三二
石田元藏
郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

フルーツ並に菓子類
新西院コロムビヤ街八八一
長谷部商店

旅館開業
室内清潔　食品美味
風呂の設備あり
各種勞働口周旋
新西院市へ御田の方は御投宿被下度候
新西院市ベクビー街四七
ラッセルホテル東隣
鷹野慶基

玉突場
並にシガースタンド
豆腐製造
新西院市コロムビア街八六五
沖永由松
電話六二七
郵函四三二

和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三
郵函八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
敬記　シンキー

内外 御旅館相模屋
流車流船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
電話二三五 郵函一三三

蓄音器
レコード販賣
晩市バウエル街三三〇
日本レコード商會
代理部主任
加藤萬三郎

今回元朝より改名致し六月一日より精々大勉強をめし、うどん、そば其の外種々御好みに應じ御閑暇仕候倍當の御引立あらん事を伏して願ひ上げ候敬白
新月
バウエル街三三八
電話シーモア一三四六

御手輕料理
並 めし すし
舊松本旅館跡
○福
電話五三九七

日出旅館
汽車、汽船、切符取扱
土地賣買 勞働口周旋
プリンス ルパート
第三アベニュー一六七
(郵函一六)
HK YAMANAKA
167 3rd Ave E
Prince Rupert, B.C.

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

男女洋服洗濯
和物及毛織物一切洗濯
メイン街六〇七
アベニュー
洋服洗濯所
電話シーモア三五三

▲西洋風呂
▲理髮場
メイン街二三一
速水米太郎

ペンター塗
キャシマエン
ステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分あり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市カドバ街三三一
電話シーモア五三八四
松本兼吉

オリムピア旅館
2345 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.
電話シ一三六一
宮下龍衛

ニューヨーク
生命保險公認代理
BC勞働者保護保險代理
英米公平火災險代理
五分利子付貸金周旋
土地賣買△登記公證手續
通辯翻譯△領事諸願代書
晩香坡市バウエル街二五九
事務所
郵函一〇九七
電話シーモア五三〇
阿部孝之
居宅 晩市バウエル街五六八
(信陽館)

御飯うどん並に餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話ハイランド一五〇九

御手輕料理
メイン街一八四
はしぜん
電話シーモア四三三九

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金
◎本邦送金
◎支店預金
横濱正金銀行
桑港支店

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイヤスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスティングス街二九、三一、三三、三五
ヂエムスタアク商會
Jarms Stark & Sons Ltd

水パイプ流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティング街二三九
ダブリユー ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

晩市バウエル街三七九
雜貨部 江畑商店
電話シーモア三八九五
同西第六街一六一
食料品部 江畑商店
ファアモント二〇七三

石碑、圍ひ石等の據附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター第十六街の角
パターソン、エンド
チャンドラー
(電話四六六三)
Patterson & Chandler

御てざる料理
並 めし
バウエル街とゴーア街角
一ぷく亭
若原

▲理髮場
▲西洋風呂
メイン街二三一
速水米太郎

ペンター塗
キャシマエン
ステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分あり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市カドバ街三三一
電話シーモア五三八四
松本兼吉

○
○
○
日本料理
疲弱者食養法傳授
晩市ロンソン街一〇一七
淺野錦粧堂

故郷よりの手紙小店に留置心當りの御方は御一報あれ轉送します
福岡縣 柴田勝助
中津久治 高知縣 田
縣名不明 岡山縣
原田三郎 大月嘉市
晩市バウエル街二一七一
梶木彌太郎店

外品々
いなりをし
きらく
バウエル街四二一(舊林家)
電話ハイランド一〇一八

氷
しるこ
あづき
字治

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七二一郵函一〇四五

内外
食料品
バウエル街二一四
下村商會
電話シーモア三三九三

▲御手輕料理
▲炙し並に
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シイ三一二三

和洋雜貨食料品
並に精米業
晩市西第六街七五八
善作商店
電話フエアモント一四六六

▲
▲
▲
和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエシングトン
岸本商店
郵函三一

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イーリブセット

地所家屋賣買
金員貸借周旋
登記公証手續
保險業代理
商業受託
稅關手續
晩香坡市バウエル街三四一
水原伊藤事務所
電話シーモア二三七八

葬儀一切取扱
晩香坡市メイン街二六〇
エドワード葬儀社
Edwards.

スラガヤツ

和洋食料品
晩市バウエル街三六四
清水商店
電話シイモア三五六六

手輕御料理
晩市バウエル街四五一
電話ハイランド一三三二
あづま

大工業
如何なる大工仕事にても請負仕り叮嚀迅速を旨とし御用に相應すべく候間何卒御用命の程偏に願上候
晩市バウエル街三五七
重井、杉本、上野
電話シーモア三九五七

●壽し●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話一九三一
旭家

●御めし
●うどん
●そば
午前七時より朝飯の御用に應申候
バウエル街二六四
電話四三九八
○万

ボート新造並に修繕
ボート引揚げ
尙引揚げは潮時を選ばず迅速に可仕候
ポイントアトキンソン
小早川造船所
Point Atkinson, B. C.

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋汽船汽車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
電話シーモア一三九六
谷口熊太郎

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
ーンエン
グリークレー
ドナ
GREENE & MIRKLEY
305 Pender St City Phone 540

▲炙し丼
▲御手輕料理に
坡市バウエル街三六五
成梅軒
元月の家
電話五三八四

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
事務所
工場ランスダウン街二六〇

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交渉事件
●歸化証下附請願
例へば鉱道者くはソーミル
就働中負傷したる場合其の原因に依り賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の
數千弗までの損害
依賴み應ず
電話三八八六
永尾事務所
萬歲館第一號室
パウエル街四二一

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直航出入
商是永壽吉
電話シ六四八(自宅フ五三)(郵函一〇二五)

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二三五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

雜貨商
バウエル街二三三
永松商會
電話シ三二六四

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha,
PHONE 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA

興行事務
(當座預金 貸附 手形引替 利子附貯金預金 定期預金)
本社事務所は日本郵便支局事務所に接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
重役 是永壽吉
主任 エ、ブイ、ガーデナー

GONG NAM CAFE
南京御料理並にそば
料理は市内一等の美味
多人數宴會は特別勉強
東ヘスティング街一二八
パンクーバ座近く
江南樓

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰吉
電話シーモア二二七七

齒科
サカゴ大學
齒科醫學博士
谷内秉松
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア六八二

齒
石原明之助
バウエル街三九一
加奈太新報隣
二階廿九番室
電話シー七二三
自宅ハイ八七六

共立齒科口腔外科病院
院長ドクトル
沛原石雄
晩香坡市バウエル街二四五
電話シーモア一三六一

内務省免許産婆
助産の御依頼ふ應じ申候
バウエル街三二二號室
大澤もとゑ
電話シーモア七三〇五エル

晩市バウエル街二三一
電話五二四一五七一
地所賣買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

内外科
醫師
野尻睦男
バウエル街三二四半二、二九、十號室
電話シーモア二六〇九

大正堂藥舗
晩香坡市バウエル街三四一
電話シー二三七八
フレザー藥店日本人部主任
公認米國藥劑師
水野久三郎

弊店事從來ヘステングス街にて營業仕居候處今回左記の場所に移轉仕り室内清潔に糾理は精選仕り日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒御來樓の程希上候
東ペンダー街一三二
（メイン街より數軒目）
香港樓
電話シーモア九三六八

鮮魚並に
青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
西村捨彌
元の
肴屋吉川
電話シーモア五四四一

獄着表
●門上（ビクトリア）
波丸　七月廿九日
バナマ丸　八月五日

バドソー號
●瀬戸内行
コモックス號火木土前九木前六

毎週金曜
チャーマ號木前九時水金后七時
●コモックス行（直航）
火曜午前九時水金午後七時

●シアトル行（直航）
毎日
午前十時
午后十一時

小說

千人信心

柳瀧逸人

源次は遂に其夜は勘十郎の事を聞く機會がなかつた、茫然家に歸ると先づ小糸の仇な姿と艶めいた言葉が浮んで忘れられなかつた、うして尚不思議に思はれてならぬのは勘十郎が彼の女を手に入れる事が出來なかつたといふ其一事であつた。自分は彼れ程極どく持ち掛けても厭やな身振も少しも見せなかつた、幸ひに此方で野卑な根生を直ぐに出さなかつたけれども、怎うしても腑に落ち兼ねる、それも若しやあゝいふ風に繰つるのが彼の女の手練か知ら、そしていざといふ時にぜんど肱鐵を食はせるのか知ら、それでなかつたならば勘十郎さんが彼の女を一邊攫つて來れと頼む事もあるまい、彼れ程の男振で大概の女なら惚れもしやうと思はれる其人が、霍て狂言まで仕して多少の錢を捨てゝ物にしやうと考へる事もないのゝ、扨不思議な女だ、だが自分が初めて會つた樣子から察して見れば色男でかつ曹はれる潤之助とは手を切つてゐる容子だが、別にこれといふ後と釜が出來てゐる風ゝも見ない、人は小糸といふ女は男嫌ひで通つて來たと其麼噂さも自分は聞かないのぢやないが、怎うも會つての上の素振は其麼やうな氣が少しも見ねなかつた、寧ろ仇つぽい女だと見た、噂さといふものの程當てゝならぬといふが、小糸も矢張り噂さと串雲とは違つてゐる女ぢやないか、得て男嫌ひの男好きなどゝいふ事もあるから水商賣をしてゐての上の掛引で態ざと其麼噂でも立てさせたのぢやないかしら、怎うも自分では爾うしか思はれぬが併かし待てよ、それは自分が嬉しからせを言はれたので、已惚れて見た小糸の觀察ぢやないか、其場でも隨分七轉い程深川不動の念願は何んだと疑つて問いて、眞逆嘘でないと信じた程に眞面目だつたけれど、熟く考へて見れば男を持ちたさの信心なら何も好き好んで百度をふむ迄の事はないの筈だ、驚きに冗談に男を持ちたい願ひだといふのを此方が打ち消して仕舞つたので、勝氣の女と聞くから、それで何處までも白を切つて自分を終ひまで胡麻化し切つたんぢやあるまいか、考へれば考へる程解らなくなるけれども偶つとすれば噂さの方が眞統らしい、初めて會つて何處の人間やら馬の骨やら分らぬ者に直ぐに尋ねられたからとて明ら樣に心願の委細を打ち明けるやうな馬鹿な女はない筈だ、して見れば如何しても自分が騙されぬ積りで遂々騙かされて來たのだよし其んならば其の積りで彼の女の秘密を探つてやらう、又急度勘十郎の在所も分るに相違ない、これから一邊馴染になつた上は探るにも探りい、譯だ、爾うだ。と源次は床の中で獨りで肯づいて思案をしてゐた。

◎加州の同胞（六）

▲羅府の日本人町

羅府の同胞間には日刊新聞として羅府新報（社長猪瀬伊之助）と朝日新聞（社長馬場天童）の二つがある、又た週間では實業新聞（土屋林平）日曜新聞（宮村猪平）の二つと外ゐ日米支社（石川八郎）新世界支社（廣瀨守介）の二つがある、日本人の開業醫師は伊藤竹二郎、左澤孝、池田清光、唐木保三、藤森直和の五名で、齒科醫では椎名辰二郎、高木梅軒、淺澤集二郎、岡浪之助の四名ある、邦人の金融機關としては去三月より開業された横濱正金支店がある、日本人町の左右の町端にはローサンゼルス河に沿ふた低地を時々侵水するので向島の稱がある一方に『小東京』と稱する二ケ所に數多の日本料亭やら醜窟なぜがある、料理店では酒類販賣で月五十弗の稅金を納むる者十四軒あり、皆な公然と酒を賣る事が出來るのだ、酌婦は到る處に多く一軒に酌婦七人以上十四五人まで餘り綺麗でもないものは溺死者である、投身者は春の方が多いが過失に原因する溺死者は夏が多い、水ゐ不得手な都會の人が夏の行樂に多數の悲哀を見るといふけれど自然に近づいた東京は夏ゐ於て初めて生きて來るやうな感じを與へる。

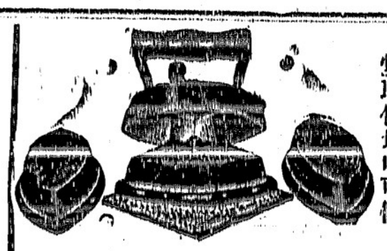
●名所と夏

▼廢れ行く江戸名所
▼自然に返る東京の夏

▲今は其名を忘られてゐる菖蒲の名所堀切は一度足を入れて其寂寥なるに驚く、たゞへ鏡ケ淵から先きに名ばかりの自働艇があつてもゴト〳〵と惡く腹に應へる機械の響はもう二度と乘るまいと思はしめる、舟を出てからは又肥料の匂が強く鼻を打つて田園趣味の鑑賞といふものが甚だ骨の折れる事を思はせる、武藏岡小高園と何處へ行つても、日々谷公園を歩るき廻る程の刺激すらない、都會の塵末といふ濁つた感じは、精神も肉體にも清新な生氣を吹き込ませるには足らない。

▲梅の名所　であつた龜井戸の臥龍梅が無くなり、秋草の向島の名所も段々に荒廢して行くのも、皆似通つた事情に見立てられて居る夏の祭りは江戸の賑やかな祭事であつたものが、今は兩國の花火と共に衰へ切つて、江戸の年中行事が次第に其名許り殘つて行くのは甚だ心細い、それも何んの爲めかと言へば、今は觀る物が多くなつた、安い金で娯しまれる活動寫眞が流行つて來た、斯ういふ爲もあらうが、其もつと大きな原因は外ゐある、物質文明の進むにつれて次第に募つて來た生活難は、強く深く神經を刺激して、世人は皆神經衰弱ゐ罹つた、もう普通の名所や昔の面影たる催し事では興味を惹く事が出來ない程、彼等の神經は麻痺した、彼等はもつと〳〵強烈な▲神●●●

金物類　ストーブ　ペント　臺所道具　グラス　キャムプ用品
御グラスは御一報次第直ちに參堂取付致申可候



晩市パウエル街二三〇
關根金物店
（電話シーモア八七四六）

加奈陀日本人會
收支報告
自千九百十三年六月一日
至同　年六月三十日

收入之部	金	支出之部	金
收入拾弗五仙	壹	前月繰越金	壹千四百拾五弗五拾九仙
會費入金	壹百弗	雜費	壹弗五拾
寄附金	壹弗五仙	局收會費	壹弗九拾九仙
雜時計	壹	電話料	壹弗五拾
廣告料	壹弗五拾	郵便料	壹弗五拾
給料	壹弗五拾	家賃	壹弗五拾
社員交際費	壹弗五拾	微章代	壹弗五拾
雜費	壹弗五拾	計	壹千百四拾五弗五仙
計	壹千百四拾五弗五仙	差引殘金	壹千百七拾壹弗四拾五仙
內訳	壹千百七拾壹弗四拾五仙	當期定期預金	壹千百七拾壹弗四拾五仙
當座預金	壹千百七拾壹弗四拾五仙	當期定期預金	壹千百七拾壹弗四拾五仙

右之通りに候也
會計　小玉源一

南京料理並にうどん
▼パーテーは特別の御相談に應じ申す可く
▼電話にて御注文被下候へば直ちに御届け申上候
晩市パウエル街三二九
錦新樓
電話シー一八九八

新着
夏向新柄着
廉價でスタイルのよいのは弊店で
す
男女洋服調進所
メイン街一九四一
伏屋洋服店

晩香坡市メーン街二九二
大河原商店
話電シーモア三八一一
郵函一七六四

●日本行ビクトリア出帆
たこま丸　七月廿二日午前
はるま丸　八月五日午前
しあとる丸　八月十九日午前
めきしこ丸　九月二日午前
しかご丸　九月十六日午前
かなだ丸　九月卅日午前
大阪商船株式會社タコマ出張所
切符取次所　是永商會　安野商會
ビクトリア　永野商會

觀光團員募集
母國觀光には來年が一番よい千歲一遇の觀光團
即位式を拜觀し得るのは來年の
▲定員百五十名
▲出發大正三年十月中旬
▲歸晩同四年一月中旬
費用甲百四十弗乙百弗
即位式拜觀分
毎月五弗積立
貯金乃至十弗
本年中貯金法を勵行すれば來年歸る時迄にお費用は全部出來てしまいます
申込
晩市パウエル街三四二半
母國觀光團本部
電話シーモア二五五八

新荷着
夏向新柄着
廉價でスタイルのよいのは弊店で
す
男女洋服調進所
メイン街一九四一
伏屋洋服店

バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

○○○